



REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA
AGENCY FOR AUDIO AND AUDIOVISUAL MEDIA SERVICES

To: Trade Company TRING TV Albania

Address: [REDACTED] Albania

Attn: [REDACTED]

SUBJECT: Reply to your Letter

Dear [REDACTED]

With reference to the Letter delivered to the Agency for Audio and Audiovisual Media Services on 17.06.2019, informing us that the public electronic communication network operator Trade Broadcasting Company – Cable Network Operator KDS-KABEL NET DOO Prilep illegally rebroadcasts TRING TV programme services specified in the Letter, we would like to point out the following:

On 04.01.2019, the operator KDS-KABEL NET DOO Prilep submitted an Application for Registration of Programme Services (11-15) to the Agency. A Statement from the responsible person was enclosed to the Application, stating that under full material and criminal responsibility the person submitting the Statement has regulated the copyrights and related rights with regards to the rebroadcast of programme services in accordance with the Law on Copyrights and Related Rights, as well as the Contract on rebroadcasting Tring Max programme package concluded on 04.01.2019, between the operator KDS-KABEL NET DOO Prilep and the Company for Trade and Services TRING MAX DOOEL export-import Skopje, which in this Contract appears in the capacity of provider of the license for rebroadcasting TRING MAX programme package. The documentation enclosed to the Application was in accordance with the Law on Audio and Audiovisual Media Services and the Rulebook on the content and form of application for registration in the register of operators rebroadcasting programme packages and the Certificate for programme package/service registration no. 01-5775/1 dated 21.11.2014, and therefore the Agency on 11.01.2019 issued a Certificate for registration of programme package set to KDS-KABEL NET DOO Prilep, which included the following foreign programme services: "Tring Action", "Tring Super", "Tring Sport News", "Folk Plus", "Tring World", "BBF", "Tring Comedy", "Tring Shqip", "Vizion Plus", "Kanali 7", "3 Plus", "Tring Life", "Living", "X-desire", "X-bizarre", "X-bunga bunga", "Tring Planet", "Muse", "Tring Fantasy" and "JOLLY HD".

In addition, we inform you that the Company for Trade and Services TRING MAX DOOEL export-import Skopje, based on concluded Contract on license for platform with Tring TV S.A. from Tirana, Albania is registered in the register of representatives of Agency rights as authorized representative for conclusion of contracts for rebroadcasting programme services of the Tring TV package on the territory of Republic of North Macedonia. Apart from the concluded Contract on assigning rebroadcasting rights with KDS-KABEL NET DOO Prilep, TRING MAX has concluded such contract with Makedonski Telekom AD Skopje as well.

No. 03-42

Skopje 21.06.2019



Agency for Audio and
Audiovisual Media
Services

38 Makedonija St
1000 Skopje



REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA
AGENCY FOR AUDIO AND AUDIOVISUAL MEDIA SERVICES

In order to establish the validity of these Contracts, please inform us whether the Company for Trade and Services TRING MAX DOOEL export-import Skopje is entitled to conclude contracts with public electronic communication network operators, which allow them to rebroadcast programme services produced by Tring TV S.A., as well as the remaining programme services included in the Tring package, not produced or owned by Tring TV S.A. If this Trade Company is the holder of such rights, please inform us on their volume and the exact number and name of programme services.

The requested data are necessary for the purpose of further action by the Agency, in order to prevent illegal rebroadcast of your programme services.

Best regards,

Agency for Audio and Audiovisual
Media Services
Manager,
Zoran TRAJCHEVSKI, PhD

